



# Marktgemeinde Maria Saal

9063 Maria Saal, Am Platzl 7

Tel. 04223/2214, Telefax: 04223/2214-23

[www.maria-saal.gv.at](http://www.maria-saal.gv.at) - E-mail: [maria-saal@ktn.gde.at](mailto:maria-saal@ktn.gde.at)

004-1/2015/GR

## NIEDERSCHRIFT

über die Sitzung des Gemeinderates am

Montag, 23. Februar 2015, um 18:00 Uhr,

im Marktgemeindeamt Maria Saal, Sitzungssaal, 9063 Maria Saal, Am Platzl 7.

### I. Öffentlicher Teil:

Fragestunde

#### TAGESORDNUNG:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Bestellung von Protokollfertigern
3. Bericht des Bürgermeisters, diverse Beschlüsse
4. Bericht des Finanzreferenten, diverse Beschlüsse
  - a) Darlehen WVA Maria Saal – Neubau Hochbehälter III und Sanierung Tiefbrunnen Maria Saal
  - b) Diverse Finanzierungspläne
5. Angelegenheiten des Ausschusses für Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Kanalangelegenheiten
  - a) Bericht des Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  - c) Oberflächenentwässerung Arndorf, Vereinbarungen
  - d) Hochbehälter III, Vergabe Bauausführungsphase
  - e) Wasserleitungskataster GWVA Maria Saal
6. Angelegenheiten des Ausschusses für Straßen-, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen
  - a) Bericht des Referenten
  - b) Diverse Wegangelegenheiten
7. Angelegenheiten des Ausschusses für Familien-, Kindergarten-, Schul-, Hort-, Sozial-, Gesundheits-, Jugend-, Sport- und Kulturangelegenheiten
  - a) Bericht des Referenten

8. Angelegenheiten des Ausschusses für Umweltschutz, Orts- und Regionalentwicklung, Tourismus, Gewerbe und Zivilschutz
  - a) Bericht der Referenten
  
9. Angelegenheiten des Ausschusses für Land- und Forstwirtschaft
  - a) Bericht des Referenten
  - b) Bericht des Ausschussobmannes
  - c) Anträge Zukunft Landwirtschaft 2014
  - d) Abgeltung Zukunft Landwirtschaft 2015 bis 2021
  
10. Angelegenheiten des Redaktionsausschusses für die Gemeindezeitung
  - a) Bericht des Referenten
  
11. Zustellung von Einladungen in elektronischer Form, weitere Vorgangsweise

Anwesend:

1. Bgm. Anton Schmidt, Zell 1A, 9063 Maria Saal;
2. 1. Vzbgm. Georg Schweiger, Hauptplatz 7, 9063 Maria Saal;
3. GR Thomas Jordan, Hart 2, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** GR Josef Fradler jun., Möderndorf 8, 9063 Maria Saal;
4. GR Kurt Vintler, St. Michael am Zollfeld 3, 9063 Maria Saal;
5. GR Josef Aberger, Kuchling 4, 9063 Maria Saal;
6. GR Erika Tolazzi, Walddorf 10, 9020 Klagenfurt;
7. GR Günther Meisterl, Winklern 11, 9063 Maria Saal;
8. GR Michael Kienberger, Arnulfstraße 33, 9063 Maria Saal;
9. 2. Vzbgm. Walter Zettinig, Wutschein 38, 9063 Maria Saal;
10. GR Mag. Bronwen Arbeiter-Weyrer, Sonnenweg 9, 9063 Maria Saal;
11. GV Peter Pucker, Josef Schmid Straße 9, 9063 Maria Saal;
12. GR Karl Lerchbaumer, Sagrad 16, 9063 Maria Saal;
13. GR Ronald Tragbauer, Josef Schmid Straße 8, 9063 Maria Saal;
14. GR Ing. Karsten Steiner, Lindenweg 25, 9063 Maria Saal;
15. GR Mag. Hans Jörg Zwischenberger, Dellach 26, 9063 Maria Saal
16. GV Josef Krammer, Bergl 1, 9063 Maria Saal;
17. GR Mag. Harald Dobernig, Möderndorf 9A, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** GR Ewald Liegl, Zeller Straße 41, 9063 Maria Saal;
18. GR Eduard Ruckhofer, Poppichl 2, 9061 Wölfnitz;
19. GR Siegfried Koberer, Gröblach 3, 9063 Maria Saal;
20. GR DI Dieter Fleißner, Zollfeld 23, 9063 Maria Saal
21. GV Mag. Ulrike Turrini-Hammerschlag, Thurn 1, 9063 Maria Saal;
22. GR Renate Gaggl, Feldgasse 10, 9063 Maria Saal; **entschuldigt**,  
**Ersatz:** GR Susanne Dörfler, Arndorf 6, 9063 Maria Saal;
23. GR Mag. Heinz Christian Hammerschlag, Bischofweg 2, 9063 Maria Saal;  
**entschuldigt**, **Ersatz:** GR Ing. Ernst Mülneritsch, Meilsberg 24, 9063 Maria Saal;

Schriftführer: Niederschrift und Reinschrift: Ingrid Müller

Für den Inhalt verantwortlich:

AL Stv. Helmut Kriegl, gem. § 45 Abs. 1, K-AGO i.d.g.F.

Hinweis: Diese Niederschrift enthält zu den einzelnen Tagesordnungspunkten die gestellten Anträge, die Abstimmungsergebnisse und die zur Beschlussfassung wesentlichen, dem Sinne nach wiedergegebenen Diskussionsbeiträge bzw. wörtlich geforderten Zitierungen.

## **I. Öffentlicher Teil:**

### **Fragestunde:**

Es liegen keine schriftlichen Anfragen vor.

### **1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit**

Der Bürgermeister Anton Schmidt begrüßt die erschienenen Gemeinderatsmitglieder, den AL-Stv. Helmut Kriegl, die Schriftführerin Ingrid Müller sowie die Zuhörer und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

### **2. Bestellung von Protokollfertigern**

Zu Protokollfertigern gem. § 45 Abs. 4 K-AGO werden GV Ulrike Turrini-Hammerschlag und der GR Karl Lerchbaumer vom Bürgermeister bestellt.

### **Die Grünen Maria Saal stellen den Dringlichkeitsantrag (selbstständiger Antrag) gemäß § 42 Abs. 1 der K-AGO i.d.g.F. auf Aufnahme des Tagesordnungspunkts 12 „Verlängerung des Amphibienschutzzaunes**

**Einstimmiger Beschluss**

### **Vzbgm. Walter Zettinig stellt den Antrag zur Geschäftsbehandlung gemäß § 41 der K-AGO i.d.g.F.**

**auf Erweiterung der Tagesordnung auf**

**Tagesordnungspunkt 6 c) Benennung Hauptaufschließungsstraße  
Tonhofgründe**

**Einstimmiger Beschluss**

### **3. Bericht des Bürgermeisters, diverse Beschlüsse**

a) Der Bürgermeister berichtet über die Beschwerdeerledigung des Amtes der Kärntner Landesregierung, Abteilung 3, Unterabteilung Koordination der Gemeindeangelegenheiten, Mag. Katharina Krall, vom 11.02.2015, hinsichtlich der Befangenheit von Bürgermeister

Anton Schmidt und Vizebürgermeister Georg Schweiger bei der Abstimmung über die Errichtung von fünf zusätzlichen Parkplätzen am Hauptplatz von Maria Saal in der Gemeinderatssitzung vom 13.08.2014. Seitens der Abteilung 3 wird die Wiederholung der in Frage stehenden Beschlussfassung zum Zwecke der Außerstreitstellung bzw. Klärung der Befangenheitsfrage dringend empfohlen.

#### 4. Bericht des Finanzreferenten, diverse Beschlüsse

a) Darlehen WVA Maria Saal – Neubau Hochbehälter III und Sanierung Tiefbrunnen Maria Saal

##### **Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge die Darlehensaufnahme für den Neubau Hochbehälter III und Sanierung Tiefbrunnen Maria Saal in der Höhe von EUR 850.000,00 an die Unicredit-Bank Austria AG, Burggasse 4, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, variabler Zinssatz, 6-Monats EURIBOR mit Aufschlag 0,71%, vergeben.**

**Einstimmiger Beschluss**

b) Diverse Finanzierungspläne

##### 1. Vermessungen diverser Gemeindestraßen

Der Referent und der LFA Helmut Kriegl erläutern dem Gemeinderat den des Finanzierungsplan Vermessungen diverser Gemeindestraßen.

#### **Vermessungen diverser Gemeindestraßen**

##### **A) INVESTITIONSAUFWAND**

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Bauvolumen im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in Euro Beträgen				
Reine Baukosten						
Vermessungskosten	21.700	21.700				
<b>Gesamtkosten</b>	21.700	21.700		-	-	-

##### **B) FINANZIERUNGSPLAN**

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Finanzierung im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in Euro Beträgen				
BZ a.d. Rahmens - KBO	5.400	5.400				
Zuschuss OH (allg.DM)	16.300	16.300				
<b>Gesamtsummen</b>	21.700	21.700		-	-	-

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Finanzierungsplan „Vermessungen diverser Gemeindestraßen“, wie vorgetragen, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

2. Straßenteiler L71a – Karnburg

Der Referent und der LFA Helmut Kriegl erläutern dem Gemeinderat den Finanzierungsplan Straßenteiler L71a - Karnburg.

**Straßenteiler L71a - Karnburg**

**A) INVESTITIONSAUFWAND**

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Bauvolumen im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in Euro Beträgen				
Reine Baukosten	180.000	180.000				
Planungsleistungen						
<b>Gesamtkosten</b>	180.000	180.000		-	-	-

**B) FINANZIERUNGSPLAN**

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Finanzierung im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in Euro Beträgen				
Zuschuss OH (allg. DM)	37.800	37.800				
Landeszuschuss (L-Straßen)	36.000	36.000				
Zuschüsse (Beiträge) Dritter	106.200	106.200				
<b>Gesamtsummen</b>	180.000	180.000		-	-	-

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Finanzierungsplan „Straßenteiler L71a - Karnburg“, wie vorgetragen, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

3. WG Winklern BA 02 – Anschluss an die WVA Maria Saal

Der Referent und der LFA Helmut Kriegl erläutern dem Gemeinderat den Finanzierungsplan WG Winklern BA 02 – Anschluss an die WVA Maria Saal.

## WG Winklern BA02 - Anschluss an die WVA Maria Saal

### A) INVESTITIONSAUFWAND

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Bauvolumen im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in €uro Beträgen				
Reine Baukosten	66.500	66.500				
Planungsleistungen	6.500	6.500				
<b>Gesamtkosten</b>	<b>73.000</b>	<b>73.000</b>		-	-	-

### B) FINANZIERUNGSPLAN

Namentliche Bezeichnung	Gesamt- betrag	Teilbeträge gemäß Finanzierung im Jahr				
		2015	2016	2017	2018	2019
		in €uro Beträgen				
Eigenmittel WG Winklern	38.400	38.400				
Bundesmittel			(500,-- verteilt auf 25 Jahre)			
Landesmittel (verl. Zuschuss)	14.600	14.600				
Schuldaufnahmen (Darlehen)	20.000	20.000	Zw. Finanzierung B-Mittel, Restfinanzierung			
<b>Gesamtsummen</b>	<b>73.000</b>	<b>73.000</b>		-	-	-

GR Günter Meisterl erklärt sich zu diesem Tagesordnungspunkt für befähigt und verlässt den Sitzungssaal.

#### **Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Finanzierungsplan „WG Winklern BA 02 – Anschluss an die WVA Maria Saal“, wie vorgetragen, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

GR Günter Meisterl nimmt wieder an der Gemeinderatssitzung teil.

#### **5. Angelegenheiten des Ausschusses für Wasserversorgung, Abwasserbeseitigung und Kanalangelegenheiten**

a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Walter Zettinig verzichtet auf seinen Bericht.

b) Bericht des Ausschussobmannes

Der Ausschussobmann GR Ronald Tragbauer berichtet über die am 02.02.2015 stattgefundene Ausschusssitzung.

c) Oberflächenentwässerung Arndorf, Vereinbarungen

Für das Projekt „Adaptierung bzw. Änderung der Oberflächenentwässerung Arndorf“ – Auflassung des bestehenden Oberflächenwasserkanals mit mehreren Sickeranlagen und Zuleitungen der Oberflächenwässer in ein naturnahes Retentionsbecken mit Versickerungsbereich müssen mit den Grundstückseigentümern privatrechtliche Vereinbarungen abgeschlossen werden.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Abschluss der privatrechtlichen Vereinbarungen für das Projekt „Adaptierung bzw. Änderung der Oberflächenentwässerung Arndorf“ – Auflassung des bestehenden Oberflächenwasserkanals mit mehreren Sickeranlagen und Zuleitungen der Oberflächenwässer in ein naturnahes Retentionsbecken mit Versickerungsbereich mit den Grundstückseigentümern, Herrn Gerhard Salzer und Herrn Herbert Figge, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

d) Hochbehälter III, Vergabe Bauausführungsphase

Für die Bauausführungsphase Hochbehälter III liegt eine Honoraraskunft vom Ingenieurbüro Herbert Michl, Maria Saaler Berg Weg, 9063 Maria Saal, in der Höhe von EUR 57.025,00 netto, vom 21.01.2015, vor.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Auftrag für die Bauausführungsphase Hochbehälter III an das Ingenieurbüro Herbert Michl, Maria Saaler Berg Weg, 9063 Maria Saal, in der Höhe von EUR 57.025,00 netto, laut Honoraraskunft vom 21.01.2015, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

e) Wasserleitungskataster GWVA Maria Saal

Für die Erstellung des Wasserleitungskatasters der GWVA Maria Saal über eine Leitungslänge von 62.100 lfm liegt eine Honoraraskunft Nr. 1501108 von der Firma Communal Water Systems, Italiener Straße 2a, 9500 Villach, in der Höhe von EUR 86.835,00 netto, vom 28.01.2015, vor.

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Auftrag für die Erstellung des Wasserleitungskatasters der GWVA Maria Saal an die Firma Communal Water Systems, Italiener Straße 2a, 9500 Villach, in der Höhe von EUR 86.835,00 netto, laut Honorarauskunft Nr. 1501108 vom 28.01.2015, vorbehaltlich einer finanziellen Bedeckung, beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

**6. Angelegenheiten des Ausschusses für Straßen-, Bau-, Wohn- und Siedlungswesen**

a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Walter Zettinig verzichtet auf seinen Bericht.

b) Diverse Wegangelegenheiten

1. Wegparzelle Nr. 1907, KG Maria Saal, Auflassung von öffentlichem Gut

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge der Auflassung der Wegparzelle Nr. 1907, KG Maria Saal von öffentlichem Gut zustimmen und die vorliegende Verordnung über die Auflassung von öffentlichem Gut beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

2. Wegparzelle Nr. 224/4, KG Karnburg, Auflassung von öffentlichem Gut

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge der Auflassung von Teilstücken der Wegparzelle Nr. 224/4, KG Karnburg, laut Vermessungsurkunde des DI Dietrich Kollenprat, Rizzistraße 14, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, GZ 2728 vom 01.12.2014, von öffentlichem Gut zustimmen und die vorliegende Verordnung über die Auflassung von öffentlichem Gut beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

3. Arnulfstraße, Moosweg, Erlenweg, Auflassung von öffentlichem Gut und Übernahme in das öffentliche Gut

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge der Mappenberichtigung und Teilung der Grundstücke Nr. 596, 598/2, 604 und weitere, laut Vermessungsurkunde des DI Dietrich Kollenprat, Rizzistraße 14, 9020 Klagenfurt am Wörthersee, GZ 2662 vom 20.01.2015, und die vorliegende Verordnung über die Auflassung von öffentlichem Gut und Übernahme in das öffentliche Gut beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

- c) Benennung Hauptaufschließungsstraße Tonhofgründe

**Antrag des Referenten Vzbgm. Walter Zettinig an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge beschließen, die Hauptaufschließungsstraße Tonhofgründe in „Gerhard Lampersberg Weg“ zu benennen und die Verordnung über die Straßenbenennung in Maria Saal dahingehend zu ändern.**

**Einstimmiger Beschluss**

**7. Angelegenheiten des Ausschusses für Familien-, Kindergarten-, Schul-, Hort-, Sozial-, Gesundheits-, Jugend-, Sport- und Kulturangelegenheiten**

- a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Walter Zettinig verzichtet auf seinen Bericht.  
Er bedankt sich beim Bürgermeister und den Ausschussobleuten für die gute Zusammenarbeit in der letzten Legislaturperiode.

**8. Angelegenheiten des Ausschusses für Umweltschutz, Orts- und Regionalentwicklung, Tourismus, Gewerbe und Zivilschutz**

- a) Bericht der Referenten

Der Referent Bürgermeister Anton Schmidt berichtet über die Zusammenkunft mit der Tourismusregion Klagenfurt.

Der Referent Vzbgm. Georg Schweiger verzichtet auf seinen Bericht.

Der Referent Vzbgm. Walter Zettinig verzichtet auf seinen Bericht.

## **9. Angelegenheiten des Ausschusses für Land- und Forstwirtschaft**

a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Georg Schweiger verzichtet auf seinen Bericht.

b) Bericht des Ausschussobmannes

Da der Ausschussobmann GR Thomas Jordan entschuldigt ist, berichtet der Referent über die am 10.02.2015 stattgefundene Ausschusssitzung. Er bedankt sich beim zuständigen Sachbearbeiter, Herrn Stefan Fradler, und den Ausschussmitgliedern für die exakte Überprüfung der eingelangten Anträge.

c) Anträge Zukunft Landwirtschaft

### **Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge nach Prüfung der Anträge auf sachlich und rechnerische Richtigkeit in der Landwirtschaftsausschusssitzung am 10.02.2015 die Auszahlung der Abgeltung Zukunft Landwirtschaft beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

d) Abgeltung Zukunft Landwirtschaft 2016 bis 2021

### **Antrag des Referenten Vzbgm. Georg Schweiger an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge für den Zeitraum von 2016 bis 2021 die Abgeltungssumme in der Höhe von EUR 25.000,00 pro Jahr für die Abgeltung Zukunft Landwirtschaft beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

## **10. Angelegenheiten des Redaktionsausschusses für die Gemeindezeitung**

a) Bericht des Referenten

Der Referent Vzbgm. Walter Zettinig verzichtet auf seinen Bericht.

## **11. Zustellung von Einladungen in elektronischer Form, weitere Vorgangsweise**

Der Landtag von Kärnten hat im Zuge der Änderung der Kärntner Allgemeinen Gemeindeordnung unter § 35 Abs. 2 festgelegt, dass die Einberufung zu den Sitzungen auch in jeder anderen technisch möglichen Weise, insbesondere elektronisch, übermittelt werden kann, wenn das Mitglied des Gemeinderates dieser Übertragungsart schriftlich zugestimmt hat. In diesem Fall genügt die Sendebestätigung als nachweisliche Zustellung.

Den Mitgliedern des Gemeinderates wird eine Zustimmungserklärung für die elektronische Einberufung zu den Sitzungen zur Unterschrift vorgelegt.

## **12. Verlängerung des Amphibienschutzzaunes**

Die Grünen Maria Saal stellen nachstehenden Dringlichkeitsantrag gemäß § 42 Abs. 1 der K-AGO i.d.g.F.:

Verlängerung des Amphibienschutzzaunes entlang der Straße, die zum Altstoffsammelzentrum führt und zur Absicherung des Bereiches um die Bahnunterführung sollen 300 m Krötenschutzzaun gekauft werden.

100 m Zaun+ Zubehör kosten EUR 256,00 (gesamt EUR 779,50 bei Bestellung über die ARGE Naturschutz)

Bedeckung: aus dem ordentlichen Haushalt

Begründung:

Auf diesem Straßenabschnitt überqueren viele Amphibien auf dem Weg zu ihren Laichplätzen im Bereich der alten Glan die Straße. Wie die Erfahrung gezeigt hat, werden dabei viele Tiere überfahren. Der Krötenschutzzaun bewahrt sie vor diesem Schicksal, weil er verhindert, dass sie auf die Straße oder Unterführung gelangen. Sie werden von ehrenamtlichen Helfern hinter dem Zaun eingesammelt und über die Straße getragen.

In Kärnten stehen alle Amphibien auf der roten Liste (Bestand gefährdet, vom Aussterben bedroht), die Verlängerung des Zaunes in diesen Bereichen ist ein wichtiger Beitrag zum Artenschutz.

### **Antrag des Bürgermeisters Anton Schmidt an den Gemeinderat:**

**Der Gemeinderat möge den Ankauf von 300 lfm Krötenschutzzaun mit Zubehör für die Verlängerung des Amphibienschutzzaunes entlang der Straße von Arndorf zum APSZ bei der ARGE Naturschutz zum Preis von EUR 779,50 beschließen.**

**Einstimmiger Beschluss**

Selbstständiger Antrag laut § 41 Abs. 3 der K-AGO 1998 idgF von den Freiheitlichen in Maria Saal:

Aufhebung der Verordnung von fünf zusätzlichen Parkplätzen am Hauptplatz von Maria Saal vom 13. August 2014

**Der Bürgermeister weist diesen Antrag dem Gemeindevorstand zu.**

Der Bürgermeister bedankt sich bei allen Fraktionen für die gute Zusammenarbeit.

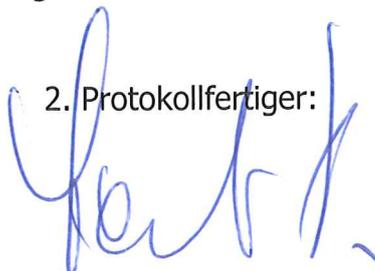
Der Bürgermeister Anton Schmidt schließt die Sitzung um 18:50 Uhr.

1. Protokollfertiger:



GV Mag. Ulrike Turrini-Hammerschlag

2. Protokollfertiger:



GR Karl Lerchbaumer

Die Schriftführerin:



Ingrid Müller



Der Bürgermeister:



Anton Schmidt